

Інструкція із застосування

- після кожного калібрування набору;
- у разі переходу на нову партію стартерів 1+2 або концентрату для промивання.

Контрольні зразки застосовні лише для систем MAGLUMI та Biolumi й використовуються лише з відповідними реагентами, що мають такі самі верхні сім цифр номера ПАРТІЇ. Кожен цільовий показник і діапазон наведено на етикетці.

Перед використанням інших контрольних зразків слід оцінити їхню сумісність із цим тестом. Слід установити відповідні діапазони значень для всіх використовуваних матеріалів контролю якості.

Контрольні показники мають знаходитися в межах встановленого діапазону; якщо один із контрольних показників виходить за межі встановленого діапазону, слід виконати повторне калібрування та повторне тестиування контрольних зразків. Якщо контрольні показники, отримані після успішного калібрування, стабільно виходять за межі визначених діапазонів, результати тестиування пацієнтів не співідповідають нормам.

- перевірити, чи не співідповідає термін придатності матеріалів;
- переконатися, що було проведено планове технічне обслуговування;
- уточнитися, що аналіз здійснюється з дотриманням інструкції, наведених на вкладиші упаковки;
- за потреби звернутися по допомозу до компанії Snibe або її офіційних дистрибуторів.

Якщо контрольних зразків у наборі недостатньо для використання, замовіть додаткові контролі антитіл IgG до кардіоліпіну (ІХЛА) (REF: 160201436MT) у компанії Snibe або її офіційних дистрибуторів.

■ РЕЗУЛЬТАТИ

Розрахунок

Аналізатор автоматично розраховує концентрацію антитіл IgG до КЛ у кожному зразку на основі калібрування кривої, яка будеться за методом 2-точкового калібрування референцової кривої. Одиницею вимірювання є АО/мл (AU/mL). Докладнішу інформацію можна знайти в інструкції з експлуатації аналізатора.

Інтерпретація результатів

Після тестиування 120 пацієнтів з підтвердженням АФС, 90 пацієнтів із СЧВ і 210 клінічно здорових осіб у Китаї за допомогою кривої ROC було визначено допустимі норми для аналізу на антитіла IgG до КЛ, значення яких наведено нижче.

- Відсутність реактивності: результат нижче за 20,0 АО/мл (AU/mL) (<20,0 АО/мл (AU/mL)) вважається негативним.
- Наявність реактивності: результат, що дорівнює або вище за 20,0 АО/мл (AU/mL) (≥20,0 АО/мл (AU/mL)), вважається позитивним.

Можливі розбіжності в результататах різних лабораторій, що пояснюються відмінностями в складі популляції та методиках дослідження. Рекомендовано в кожній лабораторії визначати власний референтний інтервал.

■ ОБМЕЖЕННЯ

- Результати тесту слід розглядати в контексті історії хвороби, даних клінічного обстеження пацієнта інших даних.
- Якщо результати аналізу на антитіла IgG до КЛ не відповідають клінічним даним, для їх підтвердження необхідно виконати додаткове тестування.
- Зразки, отримані від пацієнтів, які приймають препарати мишиних моноклональних антитіл із метою діагностики чи лікування, можуть містити людські антимішачі антитіла (HAMA). У разі тестиування таких зразків із використанням наборів для аналізу, що містять мишині моноклональні антитіла, можна отримати хибно підвищені або заниженні показників¹⁰. Для визначення діагнозу може знадобитися додаткова інформація.
- Гетерофільні антитіла в сироватці крові людини можуть вступати в реакцію з імуногlobулінами реагентів, впливаючи на результат імуноаналізу *in vitro*. У пацієнтів, які регулярно контактують із тваринами або препаратами сироватки крові тварин, існує ризик такої інтерференції, внаслідок чого можуть спостерігатися аномальні показники¹¹.
- Бактеріальні зараження або теплові інактивація зразків може спотворити результати дослідження.

■ СПЕЦІФІЧНІ ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

У цьому розділі наведені репрезентативні характеристики ефективності аналізу. Результати, отримані різними лабораторіями, можуть відрізнятися.

Точність

Точність визначалася за допомогою тесту, препаратів і контрольних зразків за протоколом (EP7-A3) Інституту клінічних і лабораторних стандартів (Clinical and Laboratory Standards Institute, CLSI); у двох окремих паралельних випробуваннях щодня протягом 5 днів в усьома різних центрах з використанням трьох партій наборів реагентів ($n = 180$). Було отримано зазначені нижче результати.

Зразок	Середнє, АО/мл (AU/mL) (n = 180)	У межах випробування		Між випробуваннями		Відтворюваність	
		Станд. відх., АО/мл (AU/mL)	% Коef. var.	Станд. відх., АО/мл (AU/mL)	% Коef. var.	Станд. відх., АО/мл (AU/mL)	% Коef. var.
Пул сироваток 1	5,080	0,121	2,38	0,051	1,00	0,152	2,99
Пул сироваток 2	20,142	0,693	3,44	0,420	2,09	1,089	5,31
Пул сироваток 3	196,487	5,122	2,61	4,157	2,12	8,733	4,44
Пул плазми 1	4,929	0,175	3,55	0,076	1,54	0,265	5,38
Пул плазми 2	20,405	0,655	3,21	0,404	1,98	0,981	4,81
Пул плазми 3	203,247	6,279	3,09	4,332	2,13	10,144	4,99
Контроль 1	10,227	0,233	2,28	0,097	0,95	0,398	3,89
Контроль 2	100,716	3,193	3,17	1,291	1,28	5,369	5,33

Діапазон лінійності

2,00–400 АО/мл (AU/mL) (визначається за межею кількісної оцінки та максимумом референсної кривої).

Інтервал реєстрації

1,00–8000 АО/мл (AU/mL) (визначається за межею виявлення та максимумом референсної кривої, помноженим на рекомендовану пропорцію розведення).

Аналітична чутливість

Межа холостої проби = 0,50 АО/мл (AU/mL).

Межа виявлення = 1,00 АО/мл (AU/mL).

Межа кількісної оцінки = 2,00 АО/мл (AU/mL).

Аналітична специфічність

Інтерференція

Інтерференція визначалася за допомогою тесту, до трьох зразків із різною концентрацією аналізованого компонента додавалися речовини, потенційно здатні спричинити ендогенну або екзогенну інтерференцію, за протоколом (EP7-A2) Інституту клінічних і лабораторних стандартів (Clinical and Laboratory Standards Institute, CLSI). Похибка вимірювання для речовин, здатних спричинити інтерференцію, не перевищує $\pm 10\%$. Було отримано зазначені нижче результати.

Інтерференція	Макс. рівень відсутності інтерференції	Інтерференція	Макс. рівень відсутності інтерференції
Білурбін	90 міг/дл (mg/dL)	Ревматоїдний фактор	2500 МО/мл (IU/mL)
Гемоглобін	1000 міг/дл (mg/dL)	АЯ	398 АО/мл (AU/mL)
Інтратіліпід	3000 міг/дл (mg/dL)	Біотин	0,5 мг/дл (mg/dL)
Людські антимішачі антитіла (HAMA)	40 нг/мл (ng/mL)	/	/

Понаддозовий «хук»-ефект у випадку високих концентрацій

В аналізах на антитіла IgG до КЛ не спостерігається понаддозовий «хук»-ефект у випадку концентрації до 8000 АО/мл (AU/mL).

Порівняння методик

Порівняння тесту на антитіла IgG до кардіоліпіну з іншими імунологічними аналізом серійного виробництва продемонструвало таку кореляцію (у АО/мл (AU/mL)):

Кількість протестованих зразків: 120.

Порівняння методик. Пасінга — Баблока: $y = 1,0103x - 0,3724$, $r = 0,962$.

Концентрація в клінічних зразках становила від 2,141 до 366,959 АО/мл (AU/mL).

■ ЛІТЕРАТУРА

- Bradacova P, Slavik L, Ulehlova J, et al. Current Promising Biomarkers and Methods in the Diagnostics of Antiphospholipid Syndrome: A Review[J]. *Biomedicines*, 2021, 9(2):166.
- Garcia, David, Erkan, et al. Diagnosis and Management of the Antiphospholipid Syndrome Reply[J]. *The New England journal of medicine*, 2018.
- Limper M, Leeuw K D, Lely A T, et al. Diagnosing and treating antiphospholipid syndrome: a consensus paper[J]. *The Netherlands Journal of Medicine*, 2019, 77(3):98-108.
- Wang D, Lv W, Zhang S, et al. Advances in the Research on Anticardiolipin Antibody[J]. *Journal of Immunology Research*, 2019, 2019(3):1-7.
- Miyakis S, M.D. Lockshin, Atsumi T, et al. International consensus statement on an update of the classification criteria for definite antiphospholipid syndrome (APS)[J]. *Journal of Thrombosis and Haemostasis*, 2006, 295-308.
- Meijide H, Sciascia S, Samra G, et al. The clinical relevance of IgA anticardiolipin and IgA anti-β2 glycoprotein I antiphospholipid antibodies: a systematic review[J]. *Autoimmunity reviews*, 2013, 12(3):421-425.
- Lakos G, Favaloro E J, Harris E N, et al. International consensus guidelines on anticardiolipin and anti-β2-glycoprotein I testing: Report from the 13th International Congress on Antiphospholipid Antibodies[J]. *Arthritis & Rheumatism*, 2012, 64(1):10-10.
- CLSI. Statistical Quality Control for Quantitative Measurement Procedures: Principles and Definitions. 4th ed. CLSI guideline C24. Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute; 2016.
- Robert W. Schroff, Kenneth A. Foon, Shannon M. Beatty, et al. Human Anti-Murine Immunoglobulin Responses in Patients Receiving Monoclonal Antibody Therapy[J]. *Cancer Research*, 1985, 45(2):879-885.

Інструкція із застосування

- Primus F J, Kelley E A, Hansen H, et al. "Sandwich"-type immunoassay of carcinoembryonic antigen in patients receiving murine monoclonal antibodies for diagnosis and therapy[J]. *Clinical Chemistry*, 1988, 34(2):261-264.
- Boscato L M , Stuart M C . Heterophilic antibodies: a problem for all immunoassays. *Clin Chem* 1988;34(1):27-33.

■ ЗНАЧЕННЯ СИМВОЛІВ

	Див. інструкцію з використання	
	Температурний діапазон (зберігати при температурі 2–8 °C)	Виробник
	Вміст достатньо для <n> тестів	Кінцева дата терміну придатності
	Цим боком догори	Бережіть від прямих сонячних променів
	Медичний прилад для діагностики <i>in vitro</i>	Уповноважений представник в Європейському союзі
	Номер за каталогом	Склад набору
	LOT	Код партії
	Маркування CE	Знак відповідності технічним регламентам

MAGLUMI® та Biolumi® є товарними знаками компанії Snibe. Усі інші найменування продуктів і торгові марки належать відповідним власникам.

Шеньчжень Нью Індстрія Біомедікал Інжініринг Ко., Лтд., №23 Джинсу Еаст Роад, Пінчэн Дістрікт, 518122 Шеньчжень, Китайська Народна Республіка
Тел.: +86 755 215 366 01 Факс: +86 755 28 29 27 40

Shanghai International Holding Corp, GmbH (Europe)
Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg, Germany
Тел.: +49 40 251 31 75 Факс: +49 40 25 57 26

Уповноважений представник в Україні:
ТОВ «Кратія Медтехніка», вул. Багговутівська, 17-21, 04107, м. Київ, Україна.
Тел.: 0 800 21-52-32 (безплатно можуть телефонувати абоненти фіксованого та мобільного телефонного зв'язку з будь-якою точкою України).
Електронна пошта: iaterr@cratia.ua

Дата останнього перегляду інструкції із застосування: лютий 2023 року.